

Happy Sunday Huerta Families.

Spirit Day

This Friday's spirit day is Musical Artist day. Wear a shirt or sweatshirt with a musical artist or band on it.

Assistant Principal Appreciation Week

This week is Assistant Principal Appreciation Week and I would like to share my gratitude for both our assistant principals. Mr. DeVore and Dr. Seese both work tirelessly to help our students and staff. They help make Huerta the great place it is. Thank you to both of them.

Shakespeare at the Colony

The DHMS after school drama program is performing A Midsummer Night's Dream this Tuesday at 6pm at the Colony Theatre in Burbank. Come on out and see this amazing show. Tickets can be purchased at the link below and at the door. <https://www.itsmyseat.com/events/a-midsummer-s-night-dream>

Attention 8th grade parents:

PTSA is offering the option to buy a lei for your graduating 8th grader. These leis are real flowers made fresh for your child. They will be delivered to the school where you can pick them up the night before graduation. And, 20% of your purchase goes back to PTSA - win win! Please see the attached flyer for more details about the types of leis available and the prices of each. The last day to purchase a lei is May 13, 2026. If you would like to get this for your graduate, please click on the link below or use the QR code on the flyer. If you have any questions, please email Sarah Brown at: sgoodie11@gmail.com

www.commencementlei.com/doloreshuerta

8th Grade Semi-Formal

ASB is pleased to announce the theme for this year's 8th Grade Semi-Formal... Sunset in Hawaii! The Semi-Formal will be held on Friday, May 1 from 5:30-8pm in the cafeteria. Invitations to 8th graders went out this week. We're planning a really special night of snacks, music and fun, and we can use your help to make it a night they'll always remember. If you'd like to donate, please check out our wish list on Amazon.

Mahalo! https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/2W8H338HWL5NH?ref=wl_share

PTSA Cornhole Tournament

Our first ever Cornhole Tournament is here. PTSA is hosting a cornhole tournament on Friday, April 17th at Lincoln Beer Company. The tournament will start at 6:00, but come early to hang out. Find a partner to play and sign up. Kids are welcome, but there will be no special division

for kids. The tournament will be double elimination style. The tournament is \$50 per team. Prizes will be awarded to the winners. Anyone is also welcome to just come and hang out. You don't have to play to come. Click on the link below to sign up. Limited spots so don't wait.

<https://huertaptsa.square.site/>

Attention 7th grade families

Attention 7th grade families with students in Mrs. Wisehaupt's science class! Mrs. Wisehaupt is looking for chaperones for the two upcoming field trips on 4/17 and 4/20 to Malibu Creek State Park. Please email Mrs. Wisehaupt directly if you are interested. JamieWisehaupt@burbankusd.org

Thank you!

Don't miss out—yearbook sales are officially back for one final week!

If you didn't get a chance to order earlier, now's your moment to secure your copy before they're gone. Yearbooks are selling fast, and once they sell out, there won't be any more guaranteed copies available.

👉 Order yours today at: www.yearbooksforever.com

💰 Price: \$80

Please note: Any remaining copies in May (if available) will be sold for \$85 cash only, and availability is not guaranteed.

Lock in your memories—order now before it's too late!

Si Se Puede!

Robin Hatch

Principal

Dolores Huerta Middle School

SPANISH

Feliz domingo a las familias de Huerta.

Día del Espíritu Escolar

El día del espíritu escolar de este viernes es el "Día del Artista Musical". Usen una camiseta o sudadera con la imagen de un artista musical o una banda.

Semana de Agradecimiento a los Subdirectores

Esta semana es la Semana de Agradecimiento a los Subdirectores, y me gustaría expresar mi gratitud hacia nuestros dos subdirectores. El Sr. DeVore y la Dra. Seese trabajan incansablemente para ayudar a nuestros estudiantes y al personal. Ellos contribuyen a hacer de Huerta el lugar maravilloso que es. ¡Gracias a ambos!

Shakespeare en el Colony

El programa de teatro extracurricular de DHMS presentará la obra *El sueño de una noche de verano* este martes a las 6:00 p. m. en el Colony Theatre, en Burbank. ¡Vengan a disfrutar de este increíble espectáculo! Las entradas se pueden adquirir a través del enlace que aparece a continuación o en la taquilla del teatro. <https://www.itsmyseat.com/events/a-midsummer-s-night-dream>

Atención, padres de alumnos de 8.º grado:

La PTSA ofrece la opción de comprar un *lei* (collar de flores) para su hijo o hija que se gradúa de 8.º grado. Estos *leis* están hechos con flores naturales, preparadas al momento especialmente para su hijo. Se entregarán en la escuela, donde ustedes podrán recogerlos la noche anterior a la ceremonia de graduación. Además, el 20 % del importe de su compra se destinará a la PTSA: ¡es una situación en la que todos ganan! Por favor, consulten el folleto adjunto para obtener más detalles sobre los tipos de *leis* disponibles y sus respectivos precios. La fecha límite para comprar un *lei* es el 13 de mayo de 2026. Si desean adquirir este detalle para su graduado, por favor hagan clic en el enlace que aparece a continuación o utilicen el código QR que figura en el folleto. Si tienen alguna pregunta, pueden enviar un correo electrónico a Sarah Brown a la siguiente dirección: sgoodie11@gmail.com

www.commencementlei.com/doloreshuerta

Baile Semiformal de 8.º Grado

La ASB se complace en anunciar el tema para el Baile Semiformal de 8.º Grado de este año: ¡Atardecer en Hawái! El baile semiformal se llevará a cabo el viernes 1 de mayo, de 5:30 p. m. a 8:00 p. m., en la cafetería. Las invitaciones para los estudiantes de 8.º grado se enviaron esta semana. Estamos planeando una noche verdaderamente especial, llena de bocadillos, música y diversión, y nos vendría muy bien su ayuda para hacer de esta una noche que recordarán para

siempre. Si desean hacer una donación, por favor consulten nuestra lista de deseos en Amazon. ¡Mahalo! https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/2W8H338HWL5NH?ref=wl_share

Torneo de Cornhole de la PTSA

¡Ya está aquí nuestro primer Torneo de Cornhole! La PTSA organizará un torneo de Cornhole el viernes 17 de abril en Lincoln Beer Company. El torneo comenzará a las 6:00 p. m., pero les invitamos a llegar un poco antes para convivir. Busquen un compañero de juego y regístrense. Los niños son bienvenidos, aunque no habrá una categoría especial exclusiva para ellos. El torneo se jugará bajo el formato de doble eliminación. La inscripción tiene un costo de \$50 por equipo. Se entregarán premios a los ganadores. Asimismo, cualquier persona es bienvenida simplemente para asistir y pasar el rato; no es necesario jugar para asistir al evento. Hagan clic en el enlace de abajo para inscribirse. Los cupos son limitados, ¡así que no esperen demasiado!

<https://huertapta.square.site/>

Atención: Familias de 7.º Grado

¡Atención a las familias de 7.º grado cuyos hijos asisten a la clase de Ciencias de la Sra. Wisehaupt! La Sra. Wisehaupt está buscando chaperones (acompañantes) para las dos próximas excursiones escolares, programadas para el 17 y el 20 de abril, al Parque Estatal Malibu Creek. Si están interesados, por favor envíen un correo electrónico directamente a la Sra. Wisehaupt. JamieWisehaupt@burbankusd.org

¡Gracias!

¡No te lo pierdas! ¡La venta de anuarios ha regresado oficialmente por una última semana!

Si no tuviste la oportunidad de hacer tu pedido antes, este es el momento de asegurar tu ejemplar antes de que se agoten. Los anuarios se están vendiendo rápidamente y, una vez que se terminen, no habrá más ejemplares garantizados disponibles.

👉 Pide el tuyo hoy mismo en: www.yearbooksforever.com

💰 Precio: \$80

Nota importante: Cualquier ejemplar restante en mayo (si los hubiera) se venderá por \$85, únicamente en efectivo; la disponibilidad no está garantizada.

¡Asegura tus recuerdos: haz tu pedido ahora antes de que sea demasiado tarde!

¡Sí se puede!

Robin Hatch

Directora

Dolores Huerta Middle School

ARMENIAN

Շնորհավոր կիրակի, Ուերտա ընտանիքներ:

Յոգու օր

Այս ուրբաթ օրվա հոգու օրը երաժշտական արտիստի օրն է: Հագեք վերնաշապիկ կամ սվիտեր՝ երաժշտական արտիստի կամ խմբի պատկերով:

Տնօրենի օգնականի գնահատման շաբաթ

Այս շաբաթ տնօրենի օգնականի գնահատման շաբաթն է, և ես կցանկանայի իմ երախտագիտությունը հայտնել մեր երկու օգնական տնօրեններին: Պարոն ԴեՎորը և դոկտոր Սիզը անխոնջ աշխատում են մեր աշակերտներին և աշխատակիցներին օգնելու համար: Նրանք օգնում են Ուերտային դարձնել այն հիանալի վայրը, ինչպիսին կա: Շնորհակալություն երկուսին էլ:

Շեքսպիրը գաղութում

DHMS դպրոցից հետո դրամատիկական ծրագիրը այս երեքշաբթի, ժամը 18:00-ին, Բրոքենքի Քոլոնի թատրոնում կներկայացնի «Միջամառային գիշերվա երազը» ներկայացումը: Եկեք և դիտեք այս հիանալի ներկայացումը: Տոմսերը կարող եք ձեռք բերել ստորև նշված հղումով և դռան մոտ: <https://www.itsmyseat.com/events/a-midsummer-s-night-dream>

Ուշադրություն 8-րդ դասարանի ծնողներին.

PTSA-ն առաջարկում է լեյ գնել ձեր 8-րդ դասարանի շրջանավարտի համար: Այս լեյերը իսկական ծաղիկներ են, որոնք թարմ են պատրաստված ձեր երեխայի համար: Դրանք կհասցվեն դպրոց, որտեղից դուք կարող եք վերցնել դրանք ավարտական գիշերից մեկ օր առաջ: Եվ ձեր գնման 20%-ը կվերադարձվի PTSA-ին՝ երկու կողմերի համար էլ շահեկան է: Խնդրում ենք տեսնել կից թուղթիկը՝ առկա լեյի տեսակների և յուրաքանչյուրի գների մասին լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար: Լեյի գնման վերջին օրը 2026 թվականի մայիսի 13-ն է: Եթե ցանկանում եք այն ձեռք բերել ձեր շրջանավարտի համար, խնդրում ենք սեղմել ստորև նշված հղմանը կամ օգտագործել թուղթիկի վրա գտնվող QR կոդը: Հարցերի դեպքում, խնդրում ենք գրել

Սառա Բրաունին հետևյալ
հասցեով՝ sgoodie11@gmail.com www.commencementlei.com/doloreshuerta

8-րդ դասարանի կիսաֆորմալ միջոցառում

ASB-ն ուրախ է հայտարարել այս տարվա 8-րդ դասարանի կիսաֆորմալ միջոցառման թեման... Արևմուտք Չավայան կղզիներում: Կիսաֆորմալ միջոցառումը տեղի կունենա մայիսի 1-ին, ուրբաթ, ժամը 17:30-ից մինչև 20:00-ն, ճաշարանում: Այս շաբաթ 8-րդ դասարանի աշակերտներին հրավիրատոմսեր են ուղարկվել: Մենք պլանավորում ենք իսկապես յուրահատուկ երեկո՝ լի խորտիկներով, երաժշտությամբ և զվարճանքով, և մենք կարող ենք օգտագործել ձեր օգնությունը, որպեսզի այն դառնա այնպիսի երեկո, որը նրանք միշտ կհիշեն: Եթե ցանկանում եք նվիրատվություն կատարել, խնդրում ենք ստուգել մեր ցանկությունների ցանկը Amazon-ում:

Մահալը! https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/2W8H338HWL5NH?ref=wl_share

PTSA Քորնհոլ մրցաշար

Մեր առաջին Քորնհոլ մրցաշարը սկսվել է: PTSA-ն կազմակերպում է քորնհոլ մրցաշար ապրիլի 17-ին, ուրբաթ, Lincoln Beer Company-ում: Մրցաշարը կսկսվի ժամը 18:00-ին, բայց եկեք շուտ՝ ժամանակ անցկացնելու համար: Գտեք խաղընկեր և գրանցվեք: Երեխաները ողջունելի են, բայց երեխաների համար հատուկ բաժին չի լինի: Մրցաշարը կլինի կրկնակի ընտրական ոճով: Մրցաշարի մրցանակը մեկ թիմի համար 50 դոլար է: Հաղթողներին մրցանակներ կհանձնվեն: Ցանկացած մեկը կարող է պարզապես գալ և ժամանակ անցկացնել: Խաղալու համար պարտադիր չէ: Գրանցվելու համար սեղմեք ստորև նշված հղմանը: Տեղերը սահմանափակ են, այնպես որ մի սպասեք:

Ուշադրություն 7-րդ դասարանի ընտանիքներին

Ուշադրություն 7-րդ դասարանի ընտանիքներին, որոնց աշակերտները տիկին Վայզհաուպտի գիտության դասարանում են: Տիկին Վայզհաուպտը փնտրում է ուղեկցորդներ Մալիբու Քրիք Նահանգային այգի կայանալիք երկու էքսկուրսիաների համար՝ ապրիլի 17-ին և ապրիլի 20-ին: Եթե հետաքրքրված եք, խնդրում ենք ուղղակիորեն գրել տիկին Վայզհաուպտին: JamieWisehaupt@burbankusd.org

Շնորհակալություն:

Մի բաց թողեք՝ տարեգրքերի վաճառքը պաշտոնապես վերսկսվել է վերջին մեկ շաբաթով:

Եթե չեք ունեցել հնարավորություն պատվիրելու ավելի վաղ, հիմա ձեր ժամանակն է ձեռք բերել ձեր օրինակը, նախքան դրանք սպառվեն: Տարեգրքերը արագ են վաճառվում, և երբ դրանք սպառվեն, այլևս երաշխավորված օրինակներ չեն լինի:

👉 Պատվիրեք ձերը այսօր՝ www.yearbooksforever.com կայքում

\$ Գին՝ \$80

Խնդրում ենք նկատի ունենալ. մայիսին մնացած բոլոր օրինակները (եթե առկա են) կվաճառվեն միայն \$85 կանխիկով, և առկայությունը երաշխավորված չէ:

Պահպանեք ձեր հիշողությունները՝ պատվիրեք հիմա, մինչև ուշ չէ:

Si Se Puede!

Ռոբին Յեթչ

Տնօրեն

Դոլորես Ուերտա միջնակարգ դպրոց

RUSSIAN

Счастливого воскресенья, семьи школы Huerta!

****День школьного духа****

В эту пятницу мы проводим тематический день под названием «Музыкальные исполнители». Приходите в школу в футболках или свитшотах с изображением любимого артиста или музыкальной группы.

****Неделя благодарности заместителям директора****

На этой неделе проходит Неделя благодарности заместителям директора, и я хотел бы выразить глубокую признательность обоим нашим заместителям. И г-н ДеВор, и д-р Сиз неустанно трудятся, помогая нашим ученикам и сотрудникам. Именно благодаря им школа Huerta стала таким замечательным местом. Большое спасибо им обоим!

****Шекспир в театре «Колони»****

В этот вторник в 18:00 школьная театральная студия DHMS представит спектакль «Сон в летнюю ночь» на сцене театра «Колони» (Colony Theatre) в Бербанке. Приходите и посмотрите это потрясающее представление! Билеты можно приобрести по ссылке ниже, а также непосредственно перед началом спектакля в кассе театра. <https://www.itsmyseat.com/events/a-midsummer-s-night-dream>

****Внимание, родители учеников 8-х классов!****

Ассоциация родителей, учителей и учащихся (PTSA) предлагает приобрести цветочные гирлянды (леи) для ваших детей — выпускников 8-х классов. Эти гирлянды изготавливаются из живых цветов специально для вашего ребенка. Их доставят в школу, где вы сможете забрать свой заказ накануне дня выпуска. Кроме того, 20% от стоимости вашей покупки будет перечислено в фонд PTSA — это беспроигрышная ситуация для всех! Подробную информацию о доступных видах гирлянд и их стоимости вы найдете в прикрепленном к письму флаере. Последний день приема заказов на гирлянды — 13 мая 2026 года. Если вы хотите приобрести такой подарок для своего выпускника, пожалуйста, перейдите по ссылке ниже или воспользуйтесь QR-кодом, указанным на флаере. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, напишите Саре Браун по адресу: sgoodie11@gmail.com

www.commencementlei.com/doloreshuerta

Полуофициальный вечер для 8-х классов

Студенческий совет (ASB) с радостью объявляет тему полуофициального вечера для 8-х классов в этом году: «Закат на Гавайях»! Мероприятие состоится в пятницу, 1 мая, с 17:30 до 20:00 в школьной столовой. Приглашения для учеников 8-х классов были разосланы на этой неделе. Мы готовим по-настоящему особенный вечер с угощениями, музыкой и весельем, и нам очень пригодится ваша помощь, чтобы сделать этот вечер незабываемым для ребят. Если вы хотите сделать пожертвование, пожалуйста, ознакомьтесь с нашим списком пожеланий на Amazon.

Махало! https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/2W8H338HWL5NH?ref=wl_share

Турнир по корнхолу от PTSA

Состоялся наш самый первый турнир по корнхолу! Ассоциация родителей, учителей и учащихся (PTSA) проводит турнир по корнхолу в пятницу, 17 апреля, в заведении Lincoln Beer Company. Турнир начнется в 18:00, но приходите пораньше, чтобы пообщаться и провести время вместе. Найдите себе партнера по игре и зарегистрируйтесь. Дети приветствуются, однако отдельной категории для детских команд не предусмотрено. Турнир будет проходить по системе «double elimination» (с выбыванием после двух поражений). Стоимость участия — 50 долларов за команду. Победители получают призы. Также приглашаем всех желающих просто прийти и отдохнуть в компании — для этого необязательно участвовать в игре. Нажмите на ссылку ниже, чтобы зарегистрироваться. Количество мест ограничено, поэтому не откладывайте регистрацию!

<https://huertaptsa.square.site/>

Внимание семьям учеников 7-х классов!

Внимание семьям учеников 7-х классов, посещающих уроки естественных наук у г-жи Уайзхаупт! Г-же Уайзхаупт требуются сопровождающие для двух предстоящих экскурсий в Государственный парк Малибу-Крик (Malibu Creek State Park), которые состоятся 17 и 20 апреля. Если вас заинтересовало это предложение, пожалуйста, напишите г-же Уайзхаупт напрямую по электронной почте: JamieWisehaupt@burbankusd.org

Спасибо!

Не упустите свой шанс! Продажа ежегодников официально возобновлена — и продлится всего одну последнюю неделю!

Если у вас не получилось оформить заказ раньше, сейчас самое время приобрести свой экземпляр, пока они еще есть в наличии. Ежегодники раскупают очень быстро, и как только тираж закончится, приобрести гарантированный экземпляр будет уже невозможно.

👉 Закажите свой экземпляр сегодня на сайте: www.yearbooksforever.com

💰 Цена: \$80

Обратите внимание: любые оставшиеся экземпляры, которые могут появиться в продаже в мае (при их наличии), будут продаваться по цене \$85 исключительно за наличный расчет; наличие таких экземпляров не гарантируется.

Сохраните свои воспоминания — заказывайте прямо сейчас, пока не стало слишком поздно!

Si Se Puede!

Робин Хэтч

Директор

Средняя школа имени Долорес Уэрты